

MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTION MANUAL

Cat. N° PP360



Español 1
Português 3
English 4

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones enumeradas debajo puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" incluido en todas las advertencias enumeradas a continuación hace referencia a su herramienta eléctrica operada con corriente (alámbrica) o a su herramienta eléctrica operada con baterías (inalámbrica).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde se encuentran líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y espectadores alejados de la herramienta eléctrica en funcionamiento. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, como por ejemplo tuberías, radiadores, rangos y refrigeradores. Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si ingresa agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate al cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso. Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica podría provocar daños personales graves.
- Use equipo de seguridad. Siempre utilice protección para los ojos. El equipo de seguridad, como las máscaras para polvo, el calzado de seguridad antideslizante, los cascos o la protección auditiva utilizados para condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con su dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en posición de encendido puede propiciar accidentes.
- Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.
- No se estire. Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, las ropas y los guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas móviles, por lo que también se deben evitar.
- Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios para la recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) Uso y mantenimiento de la herramienta eléctrica

- No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor. Toda herramienta eléctrica que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permite que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.
- Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado, con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo de herramienta eléctrica en particular, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada puede provocar una situación peligrosa.

5) Uso y mantenimiento de la herramienta con baterías

- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar el paquete de baterías. Insertar el paquete de baterías en las herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.
- Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.
- Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro. Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.
- En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, busque atención médica. El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

6) Mantenimiento

- Haga que una persona de reparaciones calificada realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y utilice piezas de repuesto idénticas solamente. Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.

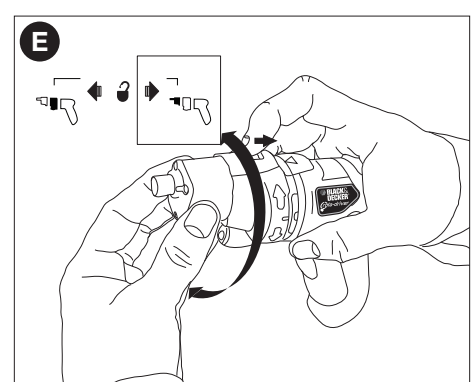
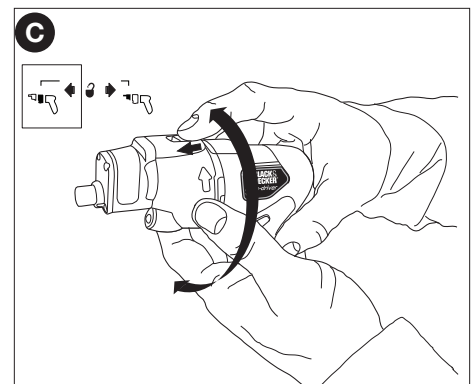
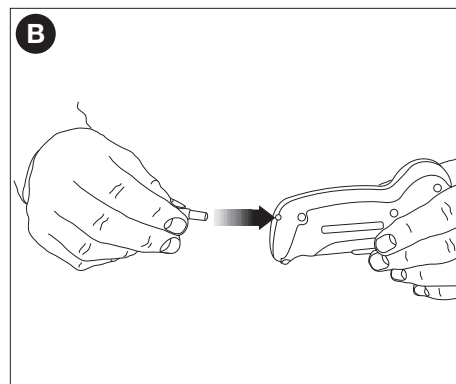
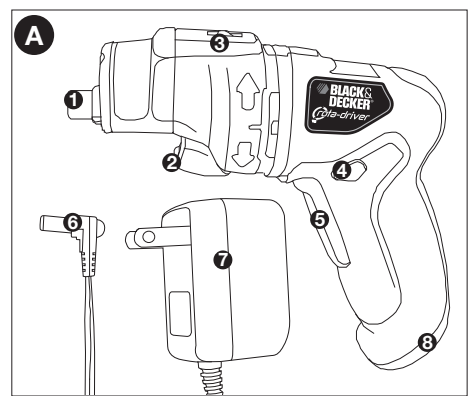
⚠ **Advertencia:** Si el cable de alimentación está dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por Black & Decker, la garantía no tendrá efecto.

Normas de seguridad específicas

- Sujete la herramienta por sus empuñaduras aisladas si lleva a cabo una operación en que la herramienta pueda tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable. El contacto con un cable activo provocará que las piezas metálicas de la herramienta se carguen y que el operador reciba una descarga eléctrica.

Descripción de las funciones

- Eje
- Luz LED
- Pulsador de arranque
- Botón de avance/reversa
- Interruptor de encendido/apagado
- Enchufe hembra
- Cargador
- Puerto de carga



⚠ ADVERTENCIA: Algunas partículas originadas al lijar, aserrar, amolar, taladrar y realizar otras actividades de construcción contienen productos químicos que producen cáncer, defectos de nacimiento y otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- el plomo de las pinturas de base plomo,
- la sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería,
- el arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico (CCA).

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: se recomienda trabajar en áreas bien ventiladas y usar equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

• **Evite el contacto prolongado con las partículas de polvo originadas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y realizar demás actividades de la construcción. Use indumentaria protectora y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Evite que el polvo entre en la boca y en los ojos o se deposite en la piel, para impedir la absorción de productos químicos nocivos.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar o dispersar partículas de polvo, que pueden causar lesiones respiratorias permanentes y graves u otras lesiones. Use siempre protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional de EE.UU./Administración de la Salud y Seguridad Ocupacional de EE.UU.) apropiada para la exposición al polvo. Aleje las partículas de la cara y el cuerpo.

⚠ PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ PELIGRO: indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN: indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	Voltios	A	Amperios
Hz	Hertz	W	Vatios
min	Minutos	~	Corriente alterna
----	Corriente continua	n _o	No velocidad sin carga
☐	Construcción de clase II	⊖	Terminal a tierra
⚠	Símbolo de alerta de seguridad	.../min	Revoluciones o reciprocidad por minuto



Use Protección Ocular



Lea el Manual de Instrucciones



Use Protección Auditiva

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: CÓMO CARGAR

- Este manual contiene instrucciones de seguridad y operación importantes.
 - Antes de utilizar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las indicaciones de precaución en el cargador de la batería, el paquete de baterías, y el producto que utiliza el paquete de baterías.
 - ⚠ PRECAUCIÓN:** para reducir el riesgo de daños personales, cargue sólo baterías Black & Decker. Otros tipos de baterías pueden estallar y provocar daños personales y materiales.
 - No exponga el cargador a lluvia o nieve.
 - El uso de un accesorio no recomendado o vendido por Black & Decker podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.
 - Para reducir el riesgo de daño al enchufe y cable de alimentación, jale del enchufe y no del cable cuando desconecte el cargador.
 - Asegúrese que el cable no sea ubicado de manera que podría ser pisado, causar que alguien tropiece con él o ser expuesto a otro tipo de daños.
 - No se debería usar un alargador a no ser que sea absolutamente necesario. El uso de un alargador incorrecto podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
 - Cables de dos hilos pueden ser usados con alargadores de 2 ó 3 hilos. Sólo se deben usar alargadores con revestimiento redondo y recomendamos que además se encuentren en la lista de Underwriters Laboratories (U.L.). Si el alargador será utilizado en la intemperie, el cable debe ser adecuado para uso exterior. Cualquier cable marcado para uso exterior es también adecuado para uso interior. Las letras "W" o "WA" en el revestimiento del cable indican que el cable puede ser usado en la intemperie.
 - Los hilos del alargador deben ser de un calibre apropiado (AWG o American Wire Gauge) para su seguridad y para evitar la pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Mientras menor sea el calibre del hilo, mayor la capacidad del cable. Es decir, un hilo calibre 16 tiene mayor capacidad que uno de 18. Cuando se utilice más de un alargador para completar el largo total, asegúrese que los hilos de cada alargador tengan el calibre mínimo.
 - Utilice únicamente el cargador provisto cuando carga su herramienta. El uso de cualquier otro cargador puede dañar la herramienta o provocar una condición de riesgo.
 - Sólo use un cargador cuando la cargue.
 - No intente abrir el cargador. No contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Devuelva a cualquier centro de servicio Black & Decker autorizado.
 - NO incinere el paquete de baterías aunque esté muy averiado o completamente gastado. La batería puede explotar en el fuego.
 - En condiciones de uso, de carga o de temperaturas extremas, podría producirse una pequeña pérdida de líquido en las celdas del paquete de baterías. Esto no indica una falla. Sin embargo, si el sello externo está roto y esta pérdida toca su piel:
 - Lave rápidamente con jabón y agua.
 - Neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.
 - Si el líquido de la batería le entra a los ojos, lávelos con agua limpia por al menos 10 minutos y hágase ver por un médico de inmediato.
- NOTA MÉDICA:** El líquido es una solución de 25-35% de hidróxido de potasio.

PROCEDIMIENTO DE CARGA

IMPORTANTE: Las baterías en la herramienta no vienen completamente cargadas de fábrica. Antes de intentar cargarlas, lea atentamente todas las instrucciones de seguridad. Para cargar la herramienta, siga los pasos a continuación:

- Inserte un enchufe hembra (6) del cargador (7) en el puerto de carga (8) en la parte inferior del mango de la herramienta como se muestra en la **figura B**.
 - Enchufe el cargador en cualquier tomacorriente eléctrico estándar.
 - Permita que, para la primera vez, la herramienta se cargue durante **17 horas**.
- ⚠ ADVERTENCIA:** Cuando desconecte la herramienta del cargador, primero asegúrese de desenchufar el cargador (7) del tomacorriente y luego desconecte el enchufe hembra (6) de la herramienta.

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA CARGA

- El cargador funcionará mejor a temperatura ambiental normal.
- El enchufe del cargador y el mango de la herramienta pueden estar calientes durante la carga. Esto es normal y no indica un problema.
- Se requiere un tiempo mínimo de carga de 17 horas para recargar una herramienta descargada por completo.
- Para la mayoría de los trabajos de reparación un tiempo de carga más corto puede ser adecuado.
- Al cargar le destornillador, se iluminará, en el cargador, una luz roja indicadora de carga. Esta luz no se apagará una vez que el destornillador esté completamente cargado.

⚠ INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: TALADRADO

- Sostenga la herramienta con firmeza para controlar la torsión.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** la herramienta puede atascarse (si se sobrecarga o se usa inadecuadamente) y provocar una torsión. Para reducir el riesgo de lesiones espere siempre el atascamiento. Sujete la herramienta con firmeza para controlar la torsión y evitar la pérdida de control que podría ocasionar lesiones personales. En caso de que la herramienta se atasque, suelte el disparador inmediatamente y determine la causa del atascamiento antes de encenderla nuevamente.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

INSTALACIÓN Y RETIRO DE PUNTAS

- Inserte la broca eléctrica hexagonal o punta de broca con el sujetador de brocas en la cavidad del eje (1) hasta que se fije en su lugar.
- Para retirar la broca, hale de ella hacia afuera. Si la broca no se adapta al eje, gire la broca y vuelva a insertarla. No inserte una punta de broca sin un sujetador de puntas de broca.

ROTACIÓN DEL CABEZAL DE LA HERRAMIENTA

Para liberar el cabezal de la herramienta:

- Empuje hacia adelante el botón de liberación (3) y gire el cabezal de la herramienta 90 grados (1/4 de giro) hacia la izquierda o la derecha como se muestra en la **figura C y D**.
- Nota:* El cabezal de la herramienta sólo girará 90 grados (1/4 de giro) hacia la izquierda o la derecha. No intente realizar un giro mayor.

ROTACIÓN DEL CABEZAL DEL EJE

Para liberar el cabezal del eje:

- Empuje hacia atrás el botón de liberación (3) y gire el cabezal del eje 180 grados (1/2 de giro) hacia la izquierda o la derecha como se muestra en la **figura E**.

INTERRUPTOR DISPARADOR Y BOTÓN DE AVANCE/REVERSA

La herramienta se ENCIENDE (ON) y se APAGA (OFF) tirando de y liberando el interruptor disparador (5). El botón de control de avance/reversa (4) determina la dirección de la herramienta y también sirve como botón de bloqueo.

- Para seleccionar la rotación de avance, libere el interruptor disparador y oprima el botón de avance/reversa a la izquierda.
- Para seleccionar reversa, oprima el botón de avance/reversa en la dirección opuesta.
- La posición neutral (sin funcionamiento) del botón bloquea la herramienta en la posición de apagado. Al cambiar la posición del botón, asegúrese de que el disparador esté liberado.

LUZ LED

La luz LED se activa automáticamente cuando se oprime el disparador. La luz LED se encenderá cuando el disparador esté parcialmente oprimido, antes de que la unidad comience a funcionar. También se encenderá la luz LED cuando la unidad esté bloqueada en la posición de apagado (off) (botón de avance/reversa en la posición neutral [sin funcionamiento]).

TALADRADO

- Use solamente brocas para taladro afiladas.
- Las brocas de taladro para metal se pueden usar para perforar orificios en madera. Estas brocas deben estar afiladas y se deben retirar con frecuencia mientras se taladra para limpiar las virutas de las ranuras.
- Sostenga y asegure el trabajo adecuadamente, según se indica en las instrucciones de seguridad.
- Utilice equipos de seguridad adecuados y necesarios, como se indica en las instrucciones de seguridad.
- Asegure y mantenga el área de trabajo, según se indica en las instrucciones de seguridad.
- Utilice poca presión hasta que el orificio producido sea tal que contenga la broca y evite que se deslice del mismo.
- Aplique presión en línea recta con la broca. Utilice presión suficiente para mantener la broca funcionando, pero no tanto como para ahogar el motor o ladear la broca.
- Reduzca la presión y taladre lentamente hasta la última parte del orificio a fin de minimizar atascos al perforar.
- Mantenga el motor en funcionamiento mientras retira la broca de un orificio taladrado. Esto ayudará a reducir atascamientos.
- Asegúrese de que el interruptor encienda y apague el taladro.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Es importante apoyar bien la pieza sobre la que se trabaja y sostener el taladro firmemente para evitar la pérdida de control, que podría provocar lesiones personales.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema

- La unidad no enciende.

Causa posible

- La batería no carga.

Solución posible

- Verifique los requisitos de carga de la batería.

- La batería no carga.

- La batería no está insertada en el cargador.

- Inserte la batería en el cargador hasta que se encienda la luz roja (LED).

- El cargador no está enchufado.

- Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione.

Para conocer más detalles, consulte "Notas importantes sobre la carga".

- Controle la corriente del tomacorriente enchufando una lámpara u otro artefacto.
- Verifique si el tomacorriente está conectado a un interruptor que corta la energía cuando usted apaga la luz.

- Temperatura ambiental demasiado caliente o demasiado fría.

- Mueva el cargador y la herramienta a un ambiente con una temperatura superior a 4,5 °C (40 °F) o inferior a 40,5 °C (105 °F).

CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO

- Utilice siempre el tipo correcto de punta de destornillador. Nunca utilice una punta de broca para destornillador sin un sujetador de puntas de brocas
- Si los tornillos son difíciles de ajustar, pruebe aplicar una pequeña cantidad de detergente o jabón como lubricante.
- Utilice el bloqueo del eje para aflojar tornillos muy ajustados o para ajustar con firmeza los tornillos.

MANTENIMIENTO

Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido. **IMPORTANTE:** Para garantizar l SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, la reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán efectuarse en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado, que utilicen siempre refacciones idénticas.

ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado.

- ⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

RETIRO DE LA BATERÍA

Antes de intentar desmantelar esta herramienta, apáguela y hágala funcionar en ambas direcciones hasta que se detenga para asegurarse que las baterías estén completamente agotadas. Con un destornillador Phillips, retire los tornillos de la caja externa del producto y separe la mitad de la caja de la herramienta. Desconecte los clips de los terminales de las baterías y levante las baterías para sacarlas.

SERVICIO

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio.

PP360	AR	B2C	BR
Cargador	220V ~ 50Hz 5W	220V ~ 50-60Hz 5W	127V/220V ~ 60Hz 5W
Salida	5.8V CC 40mA	5.8V CC 40mA	5.8V CC 40mA

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** Leia todas as instruções. Choque elétrico, fogo e/ou lesões graves poderão ocorrer caso todas as instruções mencionadas abaixo não forem sejam cumpridas. O termo “ferramenta elétrica” em todas as advertências listadas abaixo se refere à sua ferramenta elétrica ligada à tomada por cabos (com fio) ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

1) Segurança da área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas de trabalho desorganizadas ou escuras são propícias a acidentes.*
- Não opere ferramentas elétricas em ambientes explosivos, como, por exemplo, onde houver a presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis.** *Ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem incendiar o pó ou os vapores.*
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas enquanto estiver utilizando uma ferramenta elétrica.** *Qualquer distração pode fazer com que você perca o controle da máquina.*

2) Segurança Elétrica

- Os plugues de ferramentas elétricas devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue. Não use qualquer tipo de adaptador de plugue com ferramentas elétricas aterradas.** *Os plugues originais (não-modificados) e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.*
- Evite contato corporal com superfícies aterradas ou em contato com a terra tais como tubulações, radiadores, fogões e geladeiras.** *Existe um risco elevado de choque elétrico se o seu corpo estiver em contato com a terra.*
- Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou ambientes úmidos.** *O risco de choque elétrico será maior se ocorrer entrada de água numa ferramenta.*
- Não danifique o cabo. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou retirar a ferramenta elétrica da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, beiradas afiadas ou peças em movimento.** *Cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.*
- Ao operar uma ferramenta elétrica em um ambiente externo, utilize uma extensão apropriada para uso externo.** *A utilização de um cabo apropriado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.*

3) Segurança Pessoal

- Fique alerta, preste atenção no que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica.** *Não utilize uma ferramenta elétrica quando você estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar uma ferramenta elétrica pode causar danos pessoais graves.*
- Utilize equipamentos de segurança.** *Sempre use proteção para os olhos. Os equipamentos de segurança, tais como máscaras para pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacetes de segurança, ou proteção auricular usada para condições apropriadas, reduzirão danos pessoais.*
- Evite acionamentos acidentais.** *Certifique-se de que o interruptor esteja na posição “DESLIGADO” antes de ligar o aparelho à tomada. Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor, ou ligar ferramentas elétricas que estejam com o interruptor na posição “ligado”, é propício a acidentes.*
- Retire qualquer chave de regulagem ou chave de torque antes de ligar a ferramenta elétrica.** *Uma chave de regulagem ou chave de torque presa a uma peça em rotação da ferramenta elétrica pode causar danos pessoais.*
- Não debruce seu corpo.** *Mantenha sempre, de forma adequada, o equilíbrio e apoio dos pés. Isto permitirá um melhor controle da ferramenta elétrica em situações inesperadas.*
- Utilize roupas apropriadas.** *Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo longo podem ficar presos nas peças móveis. Aberturas de ar freqüentemente cobrem peças móveis e também devem ser evitados.*
- Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instrumentos de remoção e coleta de pó, certifique-se que eles estejam conectados e sejam usados de maneira adequada.** *A utilização destes dispositivos pode reduzir perigos relacionados ao pó.*

4) Utilização e Cuidados com a Ferramenta Elétrica

- Não force a ferramenta elétrica.** *Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta tomará o trabalho melhor e mais seguro para o ritmo que foi projetada.*
- Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não ligar e desligar a máquina.** *Qualquer ferramenta elétrica que não puder ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser consertada.*
- Retire o plugue da fonte de energia e/ou conjunto de baterias antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios, ou guardar ferramentas elétricas.** *Estas medidas preventivas reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta elétrica.*
- Guarde ferramentas elétricas que não estejam sendo utilizadas fora do alcance**

das crianças, e não permita que pessoas, não habituadas àacostumadas com a ferramenta elétrica ou estas instruções, operem a ferramenta. *Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários inexperientes.*

- Faça a manutenção das ferramentas elétricas.** *Verifique se há desalinhamentos ou travamento de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação das ferramentas elétricas. Caso a ferramenta elétrica esteja danificada, providencie o conserto da mesma antes de utilizá-la. Muitos acidentes ocorrem devido à falta de manutenção das ferramentas elétricas.*
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *Ferramentas de corte com lâminas afiadas, com a manutenção adequada, estão menos propensas a travar e são mais fáceis de serem controladas.*
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e brocas da ferramenta, etc., conforme estas instruções e na forma designada para o tipo específico de ferramenta elétrica, considerando as condições de trabalho e o trabalho a ser desenvolvido.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações que sejam diferentes daquelas para as quais ela foi projetada pode criar uma situação perigosa.*

5) Uso e cuidados com ferramentas à bateria

- Certifique-se que a chave esteja na posição “off”[desligado] antes de inserir a bateria.** *Inserir a bateria em ferramentas elétricas com a chave ligada propicia acidentes.*
- Recarregue apenas com um carregador definido pelo fabricante.** *Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode representar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.*
- Use ferramentas elétricas somente com baterias indicadas para tais ferramentas.** *O uso de qualquer outra bateria representa risco de lesões e incêndio.*
- Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a distante de outros objetos metálicos como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, chaves de fenda, ou outros pequenos objetos metálicos que podem conectar os dois terminais.** *Um curto-circuito nos terminais da bateria pode causar queimaduras ou um incêndio.*
- Sob condições extremas, líquidos podem ser ejetados da bateria. Evite contato com estes líquidos. Em caso de contato acidental, lave com água. Se houver contato com os olhos, procure também ajuda médica.** *Líquidos ejetados da bateria podem causar irritação ou queimadura.*

6) Manutenção

- Peça a um técnico qualificado para fazer a manutenção da sua ferramenta elétrica usando somente peças de substituição idênticas.** *Isto garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.*

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** Se o cabo de força estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da Black & Decker ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela Black & Decker, a garantia será perdida.

Regras Específicas de Segurança

- **Segure a ferramenta pelas superfícies aderentes isolantes quando executar uma operação na qual a ferramenta de corte corre o risco de tocar fiação escondida ou o próprio fio.** *O contato com um fio energizado fará com que as partes metálicas expostas da ferramenta se carreguem e dêem um choque no usuário.*
- **Use um torno ou outra maneira prática de prender e apoiar o material a ser trabalhado em uma plataforma estável.** *Segurar o objeto com as mãos ou contra o próprio corpo causa instabilidade e pode levar a perda de controle.*

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** Poeiras geradas por lixadeiras, serras, esmerilhadeiras, furadeiras elétricas e outras atividades de construção contêm produtos que causam câncer, defeitos congênitos e outros danos reprodutivos. Exemplos de produtos:

- chumbo de tintas à base de chumbo,
- sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria, e
- arsênio e cromo de madeiras de construção tratadas quimicamente (CCA).

O risco de exposição varia, dependendo da frequência com que você realiza esse tipo de trabalho. Para reduzir a sua exposição a esses produtos: trabalhe em um local bem ventilado, com equipamento de segurança aprovado, tais como máscaras para poeira que são projetadas especialmente para filtrar estas partículas microscópicas.

- **Evite contato prolongado com poeiras geradas por lixadeiras, serras, esmerilhadeiras, furadeiras elétricas e outras.** Use roupas protetoras e lave as áreas expostas com água e sabão. Permitir que a poeira entre nos olhos, na boca e deixá-la em contato com a pele pode promover absorção de substâncias perigosas.

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** O uso desta ferramenta pode gerar e/ou dispersar poeira, o que pode causar danos respiratórios permanentes ou outros tipos de danos físicos. Use sempre proteção respiratória adequada aprovada pela NIOSH/OSHA contra exposição à poeira. Direcione as partículas para longe do rosto e do corpo.

⚠ DIRETRIZES DE SEGURANÇA – DEFINIÇÕES

É importante que você leia e compreenda este manual. As informações que ele contém estão relacionadas à SUA SEGURANÇA E PREVENÇÃO DE PROBLEMAS. Os símbolos abaixo são usados para lhe ajudar a reconhecer essas informações.













PERIGO: Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, irá resultar em morte ou graves lesões.

- ⚠ **ADVERTÊNCIA:** Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou graves lesões.

- ⚠ **CUIDADO:** Indica uma situação de perigo em potencial que, se não evitada, pode causar danos pequenos ou médios.

CUIDADO: A utilização sem o símbolo de alerta de segurança indica uma situação de perigo em potencial que, se não evitada, pode causar danos materiais.

A etiqueta na sua ferramenta pode incluir os seguintes símbolos:

	Volts		Amperes
	Hertz		Watts
	Minutes		Minutos corrente alternada
	Corrente direta no		Sem velocidade de carga
	Construção de classe II		Terminal de aterramento
	Símbolo de alerta de segurança		Revoluções ou alternâncias por minuto



Use Proteção para Olhos



Leia o Manual de Instruções



Use Proteção Auditiva

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tool may result in serious personal injury.
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- a) **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.** Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- b) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- c) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- d) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- e) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, addition ally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

⚠ Warning: If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Black & Decker Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Black & Decker, the warranty will not be valid.

Specific Safety Rules

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ⚠ **WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**
 - lead from lead-based paints,
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠ **WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury.** Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation

which, if not avoided, may result in property damage.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	Volts	A	Amperes
Hz	Hertz	W	Watts
min	Minutes	~	Alternating current
---	Direct current	no	No load speed
□	Class II construction	⊕	Earthing terminal
⚠	Safety alert symbol	.../min	Revolutions or reciprocations per minute



Use Eye Protection



Read Instruction Manual



Use Ear Protection

Functional description

1. Spindle
2. LED Light
3. Release Button
4. Forward/Reverse Button
5. On/Off Switch
6. Jack Plug
7. Charger
8. Charging Port

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: CHARGING

1. This manual contains important safety and operating instructions.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery pack, and product using battery pack.
3. ⚠ **CAUTION:** To reduce the risk of injury, charge only Black & Decker Batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Do not expose charger to rain or snow.
5. Use of an attachment not recommended or sold by Black & Decker may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
6. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
7. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
8. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire, electric shock or electrocution.
 - a. Two-wire cords can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.). If the extension is to be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked for outdoor use can also be used for indoor work. The letters "W" or "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.
 - b. An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable; that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each extension contains at least the minimum wire size.
9. Use only the supplied charger when charging your tool. The use of any other charger could damage the tool or create a hazardous condition.
10. Use only one charger when charging.
11. Do not attempt to open the charger. There are no customer serviceable parts inside. Return to any authorized Black & Decker service center.
12. DO NOT incinerate the battery pack even if they are severely damaged or completely worn out. The battery can explode in a fire.
13. A small leakage of liquid from the battery pack cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
 - a. Wash quickly with soap and water.
 - b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - c. If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. **MEDICAL NOTE:** The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

CHARGING PROCEDURE

IMPORTANT: The batteries in your tool are not fully charged at the factory. Before attempting to charge them, thoroughly read all of the safety instructions. To charge the tool, follow the steps below:

1. Insert the jack plug (6) of the charger (7) into the charging port (8) in the bottom of the tool handle as shown in **figure B**.
 2. Plug the charger into any standard electrical outlet.
 3. Let the tool charge initially for **17 hours**.
- ⚠ **WARNING:** When disconnecting the tool from the charger, be sure to unplug the charger (7) from the outlet first, then disconnect the jack plug (6) from the tool.

IMPORTANT CHARGING NOTES

1. Charger will work best at normal room temperature.
2. The charger plug and the tool handle may become warm while charging. This is normal and does not indicate a problem.
3. A minimum charge time of 17 hours is required to recharge a completely discharged tool.
4. For most fix up jobs a shorter charge time may be adequate.
5. When charging the screwdriver a red charge indicator light will illuminate on the charger. This light will not go off once the screwdriver is fully charged.

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: DRILLING

- Hold tool firmly to control its twisting action.
- ⚠ **WARNING: Tool may stall (if overloaded or improperly used) causing a twist. To reduce the risk of injury always expect the stall.** Grip the tool firmly to control the twisting action and prevent loss of control which could cause personal injury. If a stall does occur, release the trigger immediately and determine the reason for the stall before re-starting.

OPERATING INSTRUCTIONS

REMOVING AND INSTALLING BITS

- Insert power hex bit or bit tip with bit tip holder into the cavity in the spindle (1) until it snaps into place.
- To remove the bit pull it straight out. If bit does not fit into spindle, rotate the bit and re-insert it. Do not insert a bit tip without a bit tip holder.

ROTATING THE TOOL HEAD

To release the tool head:

- Push forward on the release button (3) and turn the tool head 90 degrees (1/4 turn) to the left or right as shown in **figure C and D**. Note: Tool head will only turn 90 degrees (1/4 turn) left or right. Do not attempt to turn any further.

ROTATING THE SPINDLE HEAD

To release the spindle head:

- Pull back on the release button (3) and turn the spindle head 180 degrees (1/2 turn) to the left or right as shown in **figure E**.

TRIGGER SWITCH & FORWARD/REVERSE BUTTON

The tool is turned ON and OFF by pulling and releasing the trigger switch (5). A forward/reverse control button (4) determines the direction of the tool and also serves as a lock off button.

- To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse button to the left.
- To select reverse, release the trigger switch and depress the forward/reverse button to the right.
- The neutral (no run) position of the button locks the tool in the off position. When changing the position of the button, be sure the trigger is released.

LED LIGHT

The LED light is activated automatically when the trigger is depressed. The LED will illuminate when the trigger is partially depressed, before the unit begins running. The LED will also illuminate when the unit is in the locked off position (forward/reverse button in the neutral (no run) position).

DRILLING

- Use sharp drill bits only.
- Drill bits for metal can be used for drilling holes in wood. These bits must be sharp and should be pulled out frequently when drilling to clear chips from the flutes.
- Support and secure work properly, as instructed in the safety instructions.
- Use appropriate and required safety equipment, as instructed in the safety instructions.
- Secure and maintain work area, as instructed in the safety instructions.
- Use light pressure until the hole is started enough to keep the drill bit from slipping out of it.
- Apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep the bit biting but not so much as to stall the motor or deflect the bit
- Minimize stalling on breakthrough by reducing pressure and slowly drilling through last part of hole.
- Keep the motor running while pulling the bit out of a drilled hole. This will help reduce jamming.
- Make sure switch turns tool on and off.

⚠ **WARNING:** It is important to support work properly and to hold the tool firmly to prevent loss of control which could cause personal injury.

HINTS FOR OPTIMUM USE

- Always use the correct type of screwdriver bit. Never use a screwdriver bit tip without a bit tip holder
- If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
• Tool will not start.	• Battery not charged.	• Check battery charging requirements.
• Battery will not charge.	• Charger not plugged in.	• Plug charger into a working outlet. Refer to “Important Charging Notes” for more details.
	• Surrounding air temperature too hot or too cold.	• Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
		• Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.
		• Move charger and tool to a surrounding air temperature of above 40 degrees F (4,5°C) or below 105 degrees F (+40,5°C).

MAINTENANCE

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid. **IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center.

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

BATTERY REMOVAL

Before attempting to disassemble this tool, turn it on and run it in either direction until it stops to ensure a complete discharge of the batteries. Using a phillips screwdriver, remove the screws in the product housing and lift the housing half from the tool. Disconnect the terminal clips from the batteries and lift the batteries out. See “Service Information” for battery replacement.

SERVICE

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

PP360	AR	B2C	BR
Charger	220V ~ 50Hz 5W	220V ~ 50-60Hz 5W	127V/220V ~ 60Hz 5W
Output	5.8V DC 40mA	5.8V DC 40mA	5.8V DC 40mA

Solamente para propósito de Argentina:
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.
Marcos Sastre 1998
Ricardo Rojas, Partido de Tigre
Buenos Aires, Argentina
CP: B1610CRJ
Tel.: (11) 4726-4400

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba ^ MG ^ Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de CCA
Importado por: Black & Decker LLC
Calle Miguel Brostella Final
Edificio Milano I, Mezanine 5,6 y 7
El Dorado, Panama
Tel. 507-360.5700

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogota - Colombia
Tel. 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel. (56-2) 687 1700

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black & Decker S.A. de C.V.
Bosques de Cidros, Acceso Radiatas No.42
3a. Sección de Bosques de las Lomas
Delegación Cuajimalpa,
05120, México, D.F. Tel.
(52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.
Av. Enrique Meiggs 227.
Pque. Industrial - Callao
Teléfono: (511) 614-4242
RUC 20266596805

Impreso en China
Impresso em China
Printed in China

90536405

4/03/08